



Prague 28 May 2020
Ref: 37/2020-135-VPL/1

**Multilateral Agreement ADN/M025
under section 1.5.1 ADN
concerning ADN specialized knowledge certificates in accordance with 8.2.2.8. of ADN and
safety adviser certificates in accordance with 1.8.3.7 of ADN**

1. By derogation from the provisions of 8.2.2.8.3 and 8.2.2.8.4 of ADN all ADN specialized knowledge certificates, the validity of which ends between 1 March 2020 and 1 December 2020 remain valid until 31 December 2020. These certificates shall be renewed for five years if their holder furnishes the proof required in 8.2.2.8.4 a) of ADN and if necessary in 8.2.2.8.4 b), before 1 January 2021. The new period of validity shall begin with the original date of expiry of the certificate to be renewed.
2. Documents in accordance with 8.2.1.9 and 8.2.1.10 recognized as equivalent to the specialized knowledge certificates, shall be accepted under the same conditions as defined in paragraph one of this multilateral agreement. They remain to be considered as equivalent if they are renewed before 1 December 2020 at the conditions defined by the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers.
3. By derogation from the provisions of 1.8.3.16.1 of ADN all certificates of training as safety adviser for the transport of dangerous goods the validity of which ends between 1 March 2020 and 1 November 2020 remain valid until 30 November 2020. The validity of these certificates shall be extended from their original date of expiry, for five years if their holders have passed an examination in accordance with 1.8.3.16.2 of ADN before 1 December 2020.
4. This agreement shall be valid until 1 December 2020 for carriage on the territories of the ADN Contracting Parties signatory to this Agreement. If it is revoked before that date by one of the signatories, it shall remain valid until the above-mentioned date only for carriage on the territories of those ADN Contracting Parties signatory to this Agreement which have not revoked it.

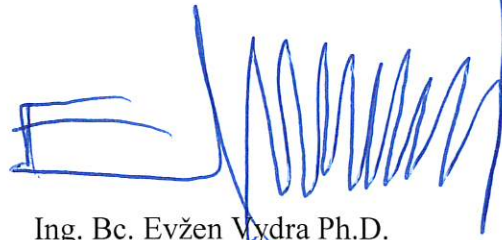
**Mnohostranná dohoda ADN / M025
v části 1.5.1 ADN
týkající se certifikátů odborných znalostí ADN v souladu s 8.2.2.8. ADN
a osvědčení bezpečnostního poradce v souladu s 1.8.3.7 ADN**

1. Odchylně od ustanovení 8.2.2.8.3 a 8.2.2.8.4 ADN všechny ADN osvědčení o odborných znalostech, jejichž platnost končí od 1. března 2020 do 1. prosince 2020 zůstávají v platnosti do 31. prosince 2020.
Tyto osvědčení se obnovují o pět let, pokud držitel předloží důkaz, jak je požadováno v 8.2.2.8.4 a) ADN a v případě potřeby v 8.2.2.8.4 b) před 1. lednem 2021. Nové období platnosti začíná původním datem uplynutí platnosti certifikátu, který má být obnoven.
2. Dokumenty v souladu s 8.2.1.9 a 8.2.1.10 uznávané jako rovnocenné osvědčení o specializovaných znalostech se akceptují na základě podmínek definovaných v odstavci 1 této mnohostranné dohody. Považují se za rovnocenné, pokud jsou obnoveny před 1. prosincem 2020 za podmínek vyjmenovaných v Mezinárodní úmluvě o normách výcviku, kvalifikace a strážní služby námořníků.
3. Odchylně od ustanovení 1.8.3.16.1 ADN všechna osvědčení školení bezpečnostního poradce



pro přepravu nebezpečných věcí s platností, které končí mezi 1. březnem 2020 a 1. listopadem 2020, zůstávají v platnosti do 30. listopadu 2020. Platnost těchto osvědčení se prodlužuje od jejich původního data ukončení doby platnosti, po dobu pěti let, pokud jejich držitelé složili zkoušku v souladu s 1.8.3.16.2 ADN do 1. prosince 2020.

4. Tato dohoda je platná do 1. prosince 2020 pro přepravu na území smluvních stran ADN, které jsou signatáři této dohody. Pokud to je zrušeno před tímto datem jedním ze signatářů, zůstává tato dohoda platná až do data výše uvedeného pouze pro přepravu na území ADN Smluvních stran, které podepsaly tuto dohodu a které ji nezrušily.



Ing. Bc. Evžen Vydra Ph.D.
Head of Shipping and Waterborne
Transport Division